

# Guía del usuario de AccuPoint<sup>®</sup> Advanced Next Generation



## Capítulo 1 – Introducción

02 [Introducción](#)

## Capítulo 2 – Principios y tecnología de funcionamiento

03 [Componentes del sistema](#)

## Capítulo 3 – Guía de funcionamiento y precauciones

05 [Advertencias eléctricas](#)

05 [Uso correcto de los cartuchos del muestreador](#)

05 [Cuidado correcto del instrumento](#)

06 [Limpieza del instrumento](#)

## Capítulo 4 – Preparación del instrumento para el uso

07 [Encendido/apagado](#)

08 [Página de inicio](#)

09 [Ejecución de análisis rápidos](#)

09 [Pantalla de resultados](#)

09 [Añadir notas](#)

09 [Repetición de análisis](#)

10 [Procedimiento para la muestra](#)

## Capítulo 5 – Acceso del usuario

12 [Iniciar sesión](#)

12 [Cerrar sesión](#)

## Capítulo 6 – Ejecución de análisis

13 [Seleccionar plan](#)

13 [Seleccionar área](#)

14 [Seleccionar grupo](#)

14 [Seleccionar sitio](#)

15 [Pantalla de análisis](#)

15 [Pantalla de resultados](#)

15 [Añadir notas](#)

15 [Repetición de análisis](#)

15 [Siguiendo sitio](#)

---

## Capítulo 7 – Navegación del menú

- 16 [Sitios](#)
- 16 [Resultados](#)
- 16 [Ajustes](#)
- 16 [Memorizar RFID](#)
- 17 [Wifi](#)
- 17 [Acerca de](#)

## Capítulo 8 – RFID

- 18 [Memorizar RFID](#)
- 18 [Usar RFID](#)

## Capítulo 9 – Wifi

- 19 [Sincronizar resultados](#)
- 19 [Desconectar wifi](#)
- 19 [Conectar wifi](#)

## Capítulo 10 – Características adicionales

- 20 [Software de gestión de datos AccuPoint](#)
- 20 [Tipo de muestreador: superficies, líquidos o fosfatasa alcalina](#)
- 20 [Ajustes de los umbrales de aprobado, marginal y no aprobado](#)
- 21 [Solución de problemas](#)

## Capítulo 11 – Información técnica

- 25 [Compatibilidad electromagnética \(EMC\)](#)
- 25 [Especificaciones y consideraciones ambientales](#)
- 25 [Condiciones de funcionamiento](#)
- 25 [Condiciones de almacenamiento](#)
- 26 [Requisitos eléctricos](#)
- 26 [Certificado de control del sistema](#)
- 26 [Repuestos y accesorios](#)
- 26 [Garantía](#)
- 26 [Servicio de atención al cliente e información de contacto](#)

El sistema de monitoreo de saneamiento AccuPoint® Advanced Next Generation (NG) de Neogen® es una herramienta de diagnóstico ligera y portátil usada para validar y verificar la eficacia del programa de saneamiento mediante la detección de residuos orgánicos que quedan sobre las superficies y en líquidos después de la limpieza cuando se usan los muestreadores AccuPoint Advanced. El sistema está compuesto por tres componentes primarios: un luminómetro electrónico, muestreadores totalmente autónomos de un solo uso y software de gestión de datos.

Cuando se usa con muestreadores de ATP AccuPoint Advanced, el sistema detecta el trifosfato de adenosina (ATP) recolectado en la muestra e informa la medición en unidades relativas de luz (URL). Los umbrales de URL son establecidos por una planta para reflejar prácticas de limpieza eficaces. El instrumento compara la concentración medida de ATP con los umbrales establecidos e informa el resultado como aprobado, marginal o no aprobado.

El sistema registra la hora, la fecha, la ubicación específica del sitio de análisis, el grupo de sitios y la información de área, además de las URL registradas y del resultado. El instrumento AccuPoint Advanced NG también brinda a los usuarios la posibilidad de introducir notas sobre resultados de análisis individuales. Esta información puede cargarse al software de gestión de datos para efectuar revisiones e informes adicionales.

Neogen trabaja continuamente para mejorar sus líneas de productos, y el sistema AccuPoint Advanced ofrece una clara evidencia de ello. Con el sistema AccuPoint Advanced, las innovaciones permiten mejor funcionalidad y servicio como nunca antes.

Estas innovaciones incluyen los muestreadores avanzados, que presentan una reacción bioluminiscente en una solución líquida estable. Esto permite una reacción más consistente que proporciona un resultado más coherente. Esta química también crea una reacción más robusta que tiene la ventaja de proporcionar mayor sensibilidad gracias a una distinción más clara entre concentraciones muy bajas de ATP. El instrumento AccuPoint Advanced NG ofrece navegación mejorada, pantalla táctil, capacidad de transferencia inalámbrica de datos y un diseño robusto para otorgar prestigio a su programa de monitoreo de saneamiento.

El sistema AccuPoint Advanced de Neogen también puede usarse para evaluar productos lácteos a fin de asegurar la pasteurización correcta cuando se usa un equipo de procesamiento a altas temperaturas durante un período breve (HTST). El muestreador de fosfatasa alcalina AccuPoint Advanced es un análisis basado en quimioluminiscencia que permite al usuario determinar si una muestra de leche se ha pasteurizado correctamente o está contaminada con leche cruda. El muestreador toma una muestra de leche que se va a analizar y esta se expone a la solución de sustrato contenida en el cuerpo del muestreador. Después de una breve incubación, el instrumento AccuPoint Advanced NG detecta la cantidad de luz generada por la interacción del sustrato con la fosfatasa alcalina presente naturalmente en la leche cruda y la informa en mU/L.

Si se usa con el software de gestión de datos AccuPoint versión 4.0 (o superior), el instrumento AccuPoint Advanced NG puede configurarse para registrar los resultados de análisis en sitios de análisis especificados por el usuario, junto con la fecha, la hora y el usuario. La información del sitio de análisis se introduce en el programa de gestión de datos y se carga en el instrumento AccuPoint. El usuario simplemente navega hasta el sitio correcto y realiza el análisis. El instrumento AccuPoint Advanced NG cuenta con funcionalidad RFID incorporada que puede usarse para identificar automáticamente las ubicaciones de análisis que estén configuradas con etiquetas RFID. El usuario simplemente acerca la unidad a la etiqueta RFID y automáticamente se identifica el sitio correcto para ese análisis.

Cada instrumento AccuPoint Advanced NG puede rastrear hasta 3000 sitios únicos de análisis. Pueden almacenarse hasta 4000 resultados de análisis en cualquier momento, los cuales no se pierden si el instrumento se queda sin carga. Esta energía está provista por una batería integrada y recargable de iones de litio.

# CAPÍTULO DOS

## Principios y tecnología de funcionamiento

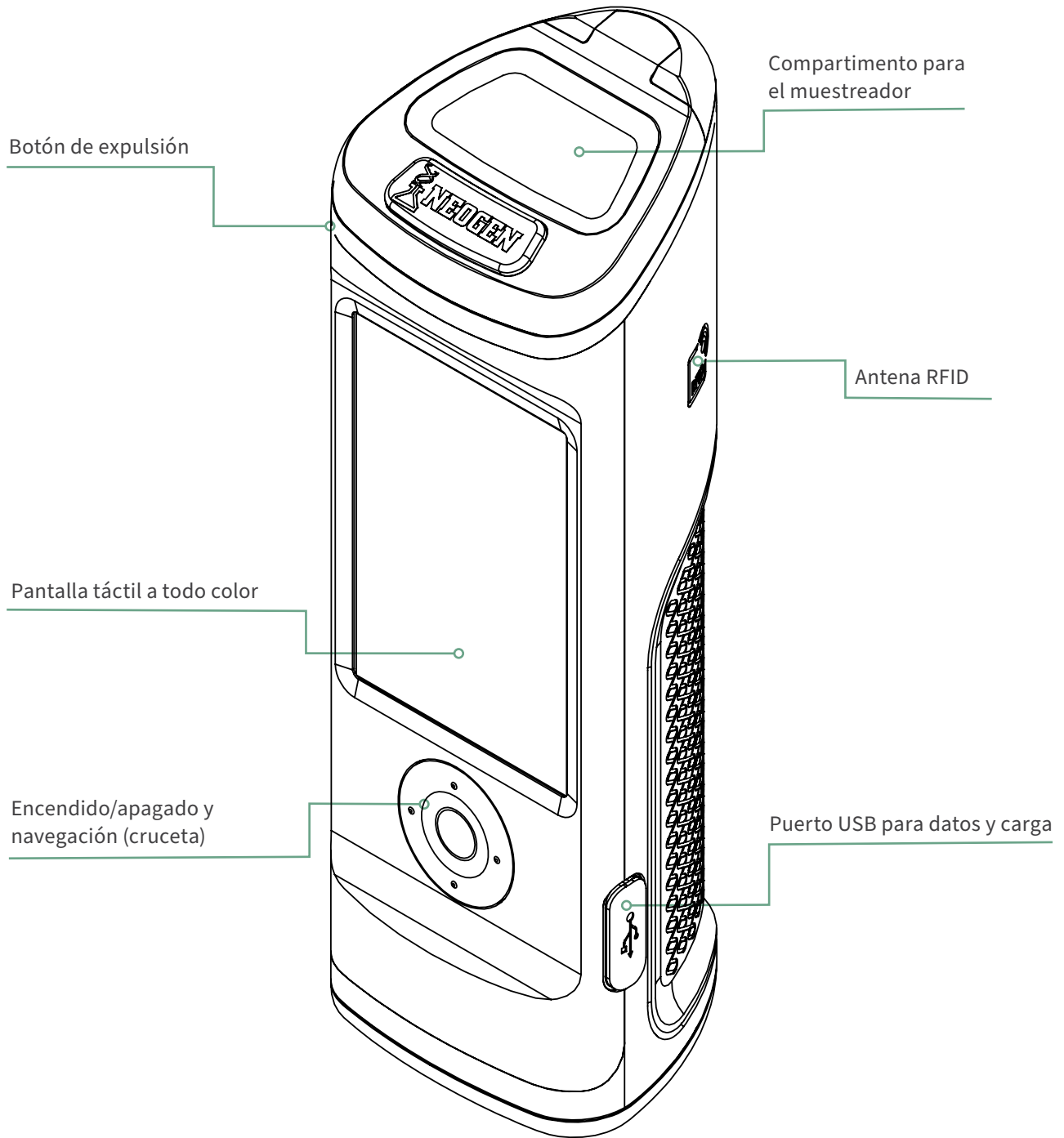
Los muestreadores de ATP AccuPoint® Advanced emplean la bioluminiscencia del ATP para determinar la higiene de las muestras de análisis. El ATP es un compuesto químico que se encuentra en todas las células vivas, tales como bacterias, restos de alimentos, levaduras y mohos. La bioluminiscencia es una reacción química que produce luz. Se produce bioluminiscencia del ATP cuando el ATP de una muestra entra en contacto con la luciferasa, una enzima que se encuentra en las luciérnagas, y la luciferina, un sustrato. La cantidad de luz emitida en esta reacción es proporcional a la cantidad de ATP en una muestra. Después de tomar una muestra, el muestreador se presiona dentro del cartucho, con lo que se rompe el sello e inicia la mezcla de los reactivos. La reacción tiene lugar dentro del cartucho, y un detector en el instrumento mide la cantidad de luz producida. La lectura en URL se muestra en la pantalla. De acuerdo con límites preestablecidos, aparece un icono que indica un resultado de aprobado, marginal o no aprobado. Estos límites están definidos por el operador, por el sistema de calidad de la empresa, o mediante los valores preestablecidos del sistema.

### Componentes del sistema

N.º de pieza	Descripción
9904	Instrumento de monitoreo de saneamiento AccuPoint Advanced NG
9617-USB2	Unidad de memoria USB que contiene la guía del usuario y el software de gestión de datos AccuPoint Advanced
9918	Cable USB para datos y carga
1232-2	Guía de referencia rápida
9916	Funda, con correa de hombro y soporte para el muestreador
9919	Cargador de pared*
9919E	Placas frontales del cargador de pared. Reino Unido, Unión Europea.
9919A	Placas frontales del cargador de pared. EE. UU., Brasil
9919P	Placas frontales del cargador de pared. Australia, China, India, Japón

**\*Nota:** Solo un conjunto de placas frontales por kit, según la región

Principios y tecnología de funcionamiento



# CAPÍTULO TRES

## Guía de funcionamiento y precauciones

### Advertencias eléctricas

El instrumento debe usarse de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este manual. Si se usa de cualquier otra manera, la protección eléctrica proporcionada puede verse afectada.

La fuente de alimentación para cargar el instrumento de monitoreo de saneamiento AccuPoint® Advanced NG debe ser adecuada y estable. Para obtener un desempeño óptimo, use solamente el adaptador de pared provisto con el instrumento AccuPoint Advanced NG. No use el instrumento en una atmósfera explosiva, ni tampoco con fundas o piezas faltantes, y no intente efectuar ajustes, reemplazos o reparaciones en este instrumento. El instrumento solo debe ser revisado por un representante de servicio certificado de Neogen®.

### Uso correcto de los cartuchos del muestreador

Use únicamente cartuchos del muestreador AccuPoint Advanced con el instrumento AccuPoint Advanced NG. Asegúrese de refrigerar los muestreadores a 2-8 °C (35-46 °F). Los muestreadores pueden almacenarse dentro de este intervalo de temperatura hasta su fecha de vencimiento. Tenga en cuenta, además, que los muestreadores deben calentarse hasta la temperatura ambiente antes del uso. Los muestreadores pueden almacenarse a temperatura ambiente por un plazo de hasta dos semanas. Después de retirar de la bolsa los cartuchos del muestreador, asegúrese de volver a sellar y refrigerar la bolsa a 2-8 °C. No toque la punta del muestreador ni permita que la punta toque otra superficie antes del análisis. Las puntas del muestreador solo deben hacer contacto con la superficie o la muestra de análisis.

Los muestreadores de superficies AccuPoint no deben usarse para tomar muestras de charcos de líquido. Deje secar el líquido en exceso antes de analizar las superficies. Cuando analice líquidos, use muestreadores para agua AccuPoint. Asegúrese de retirar y eliminar correctamente los muestreadores después de cada lectura del instrumento. Los reactivos del muestreador y sus cartuchos no son tóxicos y pueden eliminarse sin requisitos especiales.

### Cuidado correcto del instrumento

Para mantener un cuidado correcto, asegúrese de dejar cerrada la tapa del compartimento para el muestreador cuando el instrumento no esté en uso. Asegúrese de minimizar el tiempo de apertura de la tapa mientras inserta y retira los muestreadores. El instrumento usa un fotodetector muy sensible y debe protegerse de la luz solar directa.

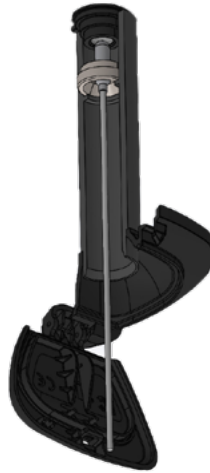
No coloque el instrumento bajo la luz solar directa cuando la tapa del muestreador esté abierta, ni lo almacene bajo la luz solar, donde puede quedar expuesto a un rápido aumento de temperatura. Además, cuando use el instrumento deberá tener las manos limpias y evitar el contacto con líquidos dentro o fuera de la unidad. Seque inmediatamente el líquido con un paño para impedir la contaminación o un cortocircuito eléctrico. Además, antes de insertar un cartucho del muestreador en la unidad, asegúrese de que la superficie exterior del cartucho esté limpia y seca. No inserte el muestreador en la unidad sin su cartucho ni trate de desmontar el instrumento. La batería debe ser reemplazada únicamente por personal autorizado. No hay piezas que pueda reparar el usuario. Para efectuar la carga con la fuente de alimentación del cargador de pared provisto o mediante el puerto USB de su PC use el cable de alimentación de red suministrado. El uso de cualquier otra fuente de alimentación puede dañar la unidad e invalidar la garantía. La fuente de alimentación puede usar una tensión de CA de 110 a 240 VCA y de 47 a 63 Hz y debe aplicarse únicamente para uso en interiores.

**Nota:** de acuerdo con el artículo 15 de las normas de la FCC, los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## Limpieza del instrumento

Las superficies exteriores del instrumento deben limpiarse con un paño desinfectante aprobado por su organización o empresa. Si no dispone de un paño desinfectante, puede limpiar y desinfectar el instrumento con un trapo limpio, de algodón o sin pelusa, humedecido con una solución de alcohol isopropílico al 70 %.

Si obtiene resultados analíticos anormales, es posible que deba limpiar el interior del tubo óptico. En la base del tubo óptico hay una lente que puede contaminarse. Para limpiar la lente, use un hisopo de limpieza de AccuPoint® Advanced NG humedecido con una solución de alcohol isopropílico (>70 %). Asegúrese de invertir el instrumento mientras limpia la lente. Después de la limpieza, use un hisopo de limpieza nuevo para secar completamente el área de la lente.



**PRECAUCIÓN:** Si se derrama líquido dentro del compartimento del muestreador, apague el instrumento y use un hisopo de limpieza AccuPoint Advanced NG para secar las superficies interiores.

**Nota:** el uso de solventes e hisopos no aprobados dentro del compartimento del muestreador puede dañar la unidad o dejar restos del hisopo, lo cual perjudica el desempeño del instrumento y los resultados analíticos.



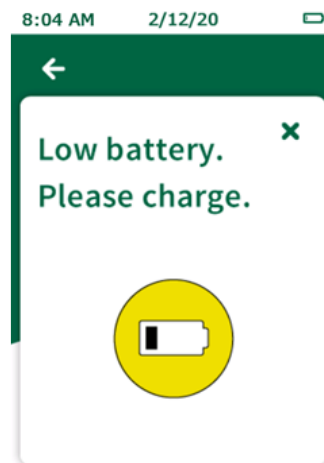
# CAPÍTULO CUATRO

Preparación del instrumento para el uso

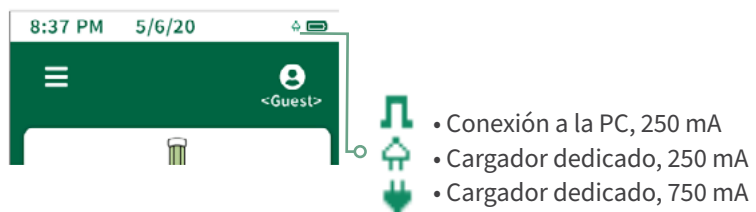
## Encender/apagar el instrumento

Primero, presione y mantenga presionado el botón central de la cruceta para encender el instrumento. Para apagar el instrumento, presione y mantenga presionado el botón central de la cruceta. Aparecerá un mensaje preguntando si desea apagar el instrumento. Seleccione OK para apagar el instrumento. Seleccione X para cancelar.

Observe que el icono del estado de la batería se muestra en la parte superior de la pantalla. Cuando el icono del estado de la batería es de color rojo, al instrumento le queda menos de un 10 % de carga. Cuando la carga sea demasiado baja, aparecerá una notificación que le recomendará la carga inmediata del instrumento. Una vez que el nivel de la batería alcance un estado críticamente bajo, aparecerá una notificación advirtiéndole que el instrumento se apagará. Después, el instrumento se apagará automáticamente.



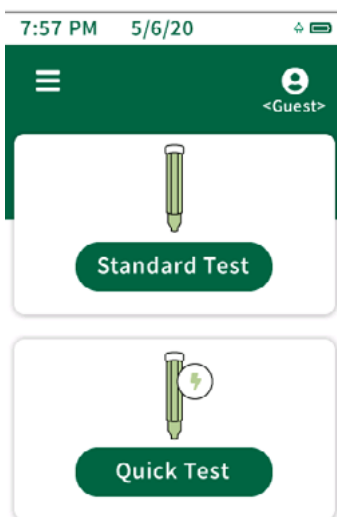
Para cargar el instrumento debe usar la fuente de alimentación provista con el dispositivo. El instrumento también se cargará mientras esté conectado al puerto USB de la PC, aunque el tiempo de carga será más largo que si se conectara al adaptador de pared. A la izquierda del icono del estado de la batería aparecerá un icono para indicar que la unidad se está cargando.



## Página de inicio

La página de inicio se considera la página de aterrizaje una vez que se enciende el instrumento AccuPoint® Advanced NG. Usted encontrará los siguientes elementos en la página de inicio:

- Fecha y hora: la hora y fecha con la que se etiquetará cada resultado analítico. Ambas pueden cambiarse en el menú. La fecha y hora también se actualizarán cuando el instrumento AccuPoint Advanced NG se conecte al software de gestión de datos en su PC.
- Batería: el icono indica la carga remanente de la batería en el instrumento.
- Menú: menú de navegación con las secciones sitios, resultados, ajustes, memorizar RFID, wifi y acerca de.
- ID de usuario: si un usuario ha iniciado sesión en el instrumento con su nombre de usuario y PIN (opcional), su nombre se mostrará aquí; si un usuario no ha iniciado sesión la pantalla mostrará <Invitado>.
- Análisis estándar y rápido: los diferentes tipos de opciones de análisis disponibles.



## Ejecución de análisis rápidos

La opción de análisis rápido puede usarse en cualquier momento para realizar un análisis no asociado con un sitio en el plan maestro de sitios. Esto puede ser especialmente útil durante la capacitación o en demostraciones cuando no se necesita un plan de sitios. Para ejecutar un análisis rápido, seleccione la opción de análisis rápido en la pantalla de inicio e inserte el muestreador para comenzar el análisis. Los análisis rápidos también pueden ejecutarse en cualquier momento insertando un muestreador mientras se está en la pantalla de inicio, siempre que la función haya sido habilitada en el menú de ajustes. Si se selecciona la opción en el menú de ajustes, la ejecución desde la página de inicio utilizará el último sitio usado y no iniciará un análisis rápido. La selección de análisis rápido siempre usará el sitio de análisis rápido. Aparecerá un indicador de progreso que mostrará el progreso de la muestra. Una vez que termina, aparecerá la pantalla de resultados.

## Pantalla de resultados

- Plan – ---
- Área – ---
- Grupo – ---
- Sitio – <Análisis rápido>
- Usuario
- Fecha/hora
- Resultado
- URL

## Añadir notas

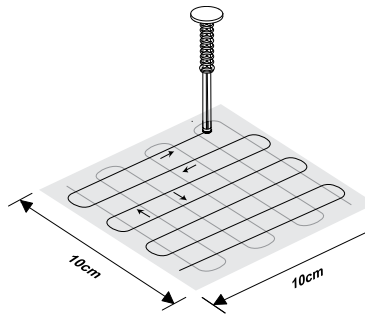
Para añadir notas al resultado, seleccione notas\* en la pantalla. Escriba la nota y haga clic en el botón de flecha derecha para confirmar la nota. Las notas estarán en el campo de comentarios cuando los resultados se importen en el software de gestión de datos.

## Repetición de análisis

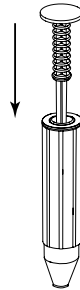
Para ejecutar la repetición de un análisis, seleccione el botón Repetición de análisis en la pantalla de resultados, inserte la muestra y ejecute el análisis. Cuando los resultados se importen en el software de gestión de datos, este análisis se designará como un resultado de repetición de análisis.

### Procedimiento para la muestra

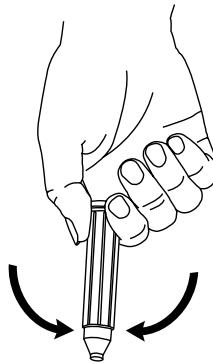
01. Para encender el instrumento, presione y mantenga presionado el botón central en su AccuPoint® Advanced NG. Introduzca un nombre de usuario y PIN si se requiere.
02. Seleccione Análisis estándar (cuando use un plan de sitios) o Análisis rápido para muestreo en general. En Análisis estándar, seleccione el sitio correcto que se va a analizar.
03. Obtenga la muestra del sitio trazando un cuadrado de 10 cm x 10 cm. Llene el cuadrado mediante un movimiento vertical y horizontal hacia adelante y hacia atrás. La uniformidad es crítica. fill in the square. Consistency is critical.



04. Sostenga el muestreador en posición vertical e insértelo completamente en el instrumento y oprima hasta el fondo para activarlo. Nota: el muestreador se debe sostener en posición vertical.

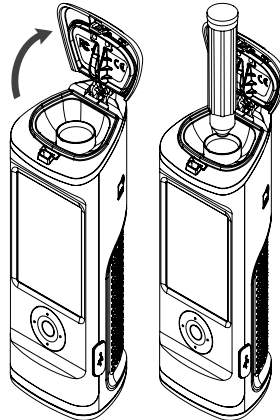


05. Rote suavemente durante dos segundos. **Nota:** no agite.

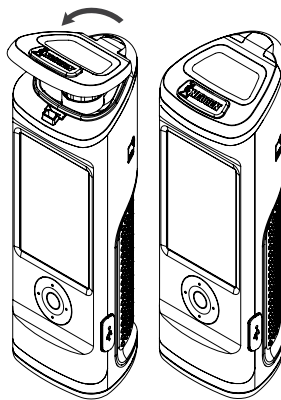


## Preparación del instrumento para el uso

06. Sosteniendo el instrumento en posición vertical, presione el botón de expulsión e inserte el muestrador.

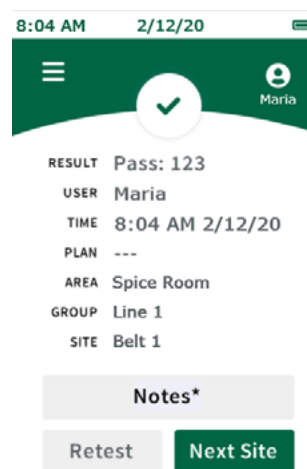


07. Cierre la tapa para oprimir el muestrador y comenzar el análisis. Nota: sostenga el instrumento en posición vertical mientras se lee la muestra.



08. El valor en unidades URL se mostrará junto con un símbolo de aprobado, marginal o no aprobado.

09. En la pantalla de resultados, los usuarios tienen la opción de introducir notas para dicho resultado, repetir el análisis de ese sitio o pasar al siguiente sitio del plan.



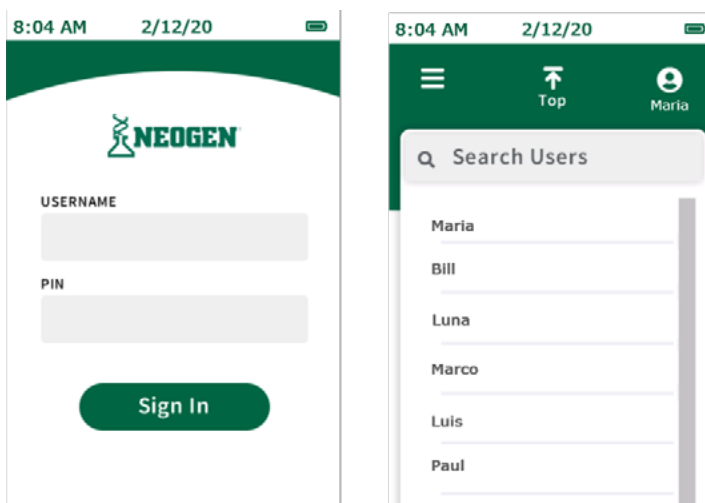
### Iniciar sesión

La información de inicio de sesión del usuario se configura y administra por medio del software de gestión de datos. Consulte información sobre cómo configurar usuarios en la sección de gestión de usuarios de la Guía del usuario de AccuPoint® Data Manager. Por defecto, cuando no haya usuarios cargados en el dispositivo, la pantalla de inicio de sesión se omitirá, y el usuario iniciará automáticamente la sesión como usuario invitado. Cuando haya usuarios cargados en el dispositivo, se solicitará al usuario que inicie sesión en el dispositivo antes de ejecutar los análisis. El nombre de usuario que inició la sesión quedará registrado en cualquier análisis realizado en esa sesión.

Para iniciar sesión, seleccione el campo Nombre de usuario. Navegue hasta el nombre de usuario adecuado en la lista desplazándose con los botones arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda en la pantalla para buscar un nombre de usuario específico. Seleccione el nombre de usuario adecuado y después introduzca el PIN. Si el usuario estableció un PIN, introduzca el PIN en el campo PIN, y seleccione Iniciar sesión para continuar. Si el usuario no estableció un PIN, seleccione Iniciar sesión para continuar.

### Cerrar sesión

El nombre de usuario del usuario que inició sesión se mostrará en la parte superior derecha de la pantalla. Para cerrar sesión, seleccione el icono del usuario y seleccione Cerrar sesión. El instrumento retornará a la pantalla de inicio de sesión, y para que puedan leerse nuevos muestreadores o para que pueda accederse a otras características del instrumento, un usuario tendrá que iniciar sesión.

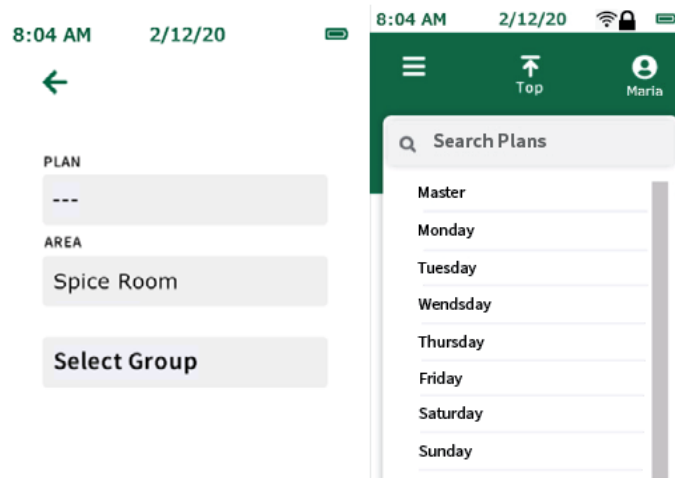


### Seleccionar plan

Los planes son subconjuntos del plan maestro de sitios. El plan maestro de sitios está compuesto por todos los sitios de análisis únicos en la planta. Los sitios se organizan en grupos y los grupos se organizan en áreas en el plan. Consulte información sobre cómo configurar planes de sitios en la Guía del usuario de AccuPoint® Data Manager. Los planes pueden configurarse en el software de gestión de datos y exportarse al instrumento, o pueden ejecutarse análisis estándar sin el uso de planes (por defecto).

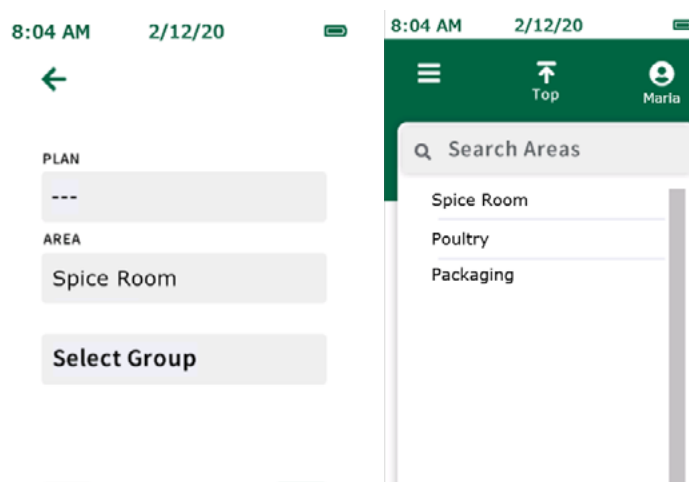
Para realizar un análisis estándar sin el uso de un subconjunto del plan, prosiga con la Selección del área. Para realizar un análisis estándar como parte de un subconjunto del plan, seleccione Seleccionar plan.

Navegue hasta el plan adecuado en la lista de planes desplazándose con las teclas arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda para buscar un plan específico por nombre. Después, pulse la pantalla para seleccionar el plan adecuado y prosiga con la Selección del área.



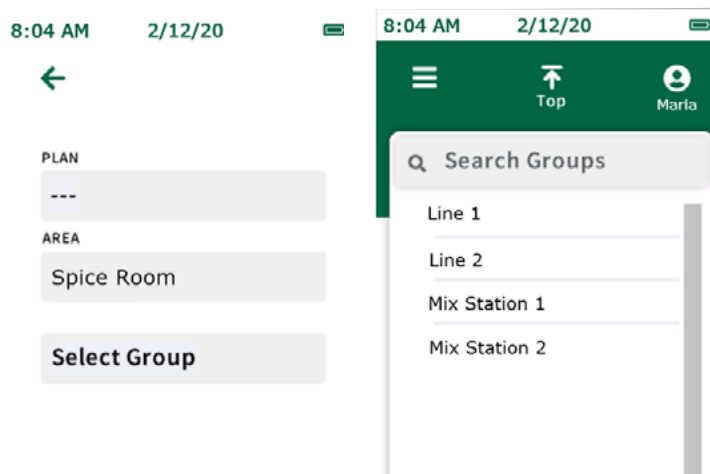
### Seleccionar área

Navegue hasta el área adecuada en la lista de áreas desplazándose con las teclas arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda para buscar un área específica por nombre. Pulse la pantalla para seleccionar el área adecuada y prosiga con la Selección del grupo.



## Seleccionar grupo

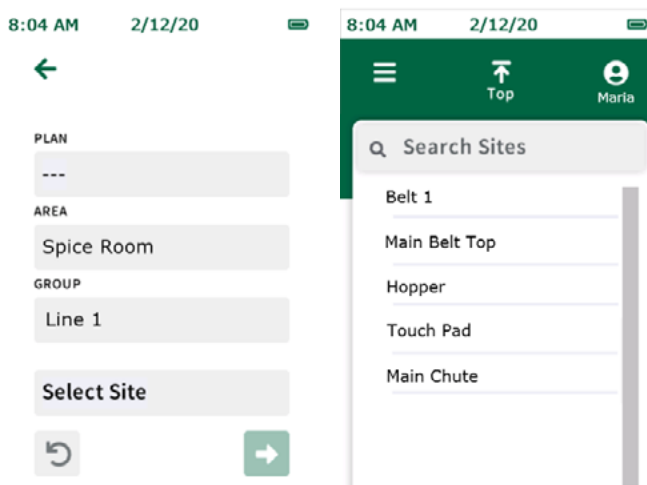
Navegue hasta el grupo adecuado en la lista de grupos desplazándose con las teclas arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda para buscar un grupo específico por nombre. Pulse la pantalla para seleccionar el grupo adecuado y prosiga con la Selección del sitio.



**Nota:** en caso de planes de sitios grandes o complicados, puede usarse a función RFID para evitar confusiones y ahorrar tiempo obteniendo automáticamente el grupo adecuado según la ubicación de una etiqueta RFID física. Consulte más información en la sección RFID. (Se requieren etiquetas RFID.)

## Seleccionar sitio

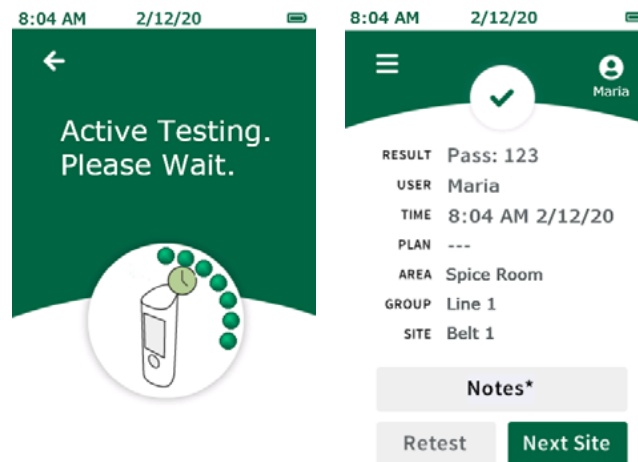
Navegue hasta el sitio adecuado en la lista de sitios desplazándose con las teclas arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda para buscar un sitio específico por nombre. Pulse la pantalla para seleccionar el sitio adecuado. Presione la flecha derecha verde e inserte el muestreador para comenzar el análisis.





## Pantalla de análisis

Aparecerá un indicador de progreso que mostrará el progreso de la muestra. Una vez que termina, aparecerá la pantalla de resultados.



## Pantalla de resultados

La pantalla de resultados para análisis programados mostrará lo siguiente:

- Resultado
- Usuario
- Fecha/hora
- Plan (si corresponde)
- Área
- Grupo
- Sitio
- RLU

## Añadir notas

Para añadir notas al resultado, seleccione notes\* en la pantalla. Escriba la nota y haga clic en el botón de flecha derecha para confirmar la nota añadida. Cuando los resultados se importen en el software de gestión de datos las notas se almacenarán en el campo de comentarios.

## Repetición de análisis

Para ejecutar la repetición de un análisis del mismo sitio, retire la muestra y seleccione el botón Repetición de análisis en la pantalla de resultados, inserte el muestreador para repetición de análisis y ejecute el análisis. Cuando los resultados se importen en el software de gestión de datos, este análisis se designará como un resultado de repetición de análisis.

## Sitio siguiente

Para ejecutar el sitio siguiente en el plan de sitios, retire la muestra y seleccione el botón Sitio siguiente en la pantalla de resultados, presione la flecha derecha verde e inserte el muestreador y ejecute el análisis.

### Sitios

La lista de sitios mostrará una lista de todos los sitios programados en el instrumento. Esta lista puede usarse para seleccionar un sitio que se va a analizar. Simplemente navegue hasta el sitio adecuado en la lista de sitios desplazándose con los botones arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda para buscar un sitio específico por nombre. Pulse el sitio adecuado para seleccionarlo y ejecute el análisis.

### Resultados

La lista de resultados mostrará una lista de todos los resultados analíticos almacenados en el instrumento. Para ver resultados individuales, simplemente navegue hasta el resultado adecuado en la lista desplazándose con los botones arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda para buscar un resultado específico por nombre. Seleccione el resultado adecuado para ver toda la información de ese resultado. Pueden hacerse repeticiones de análisis del sitio o análisis del sitio siguiente seleccionando Repetición de análisis o Sitio siguiente en la pantalla de resultados.

### Ajustes

- Tiempo de espera de la pantalla: ajusta la cantidad de tiempo antes de que la pantalla se atenúe cuando el instrumento está inactivo.
- Tiempo de espera del apagado: ajusta la cantidad de tiempo antes de que el instrumento se apague automáticamente cuando está inactivo.
- Autoseleccionar sitio: selecciona automáticamente el sitio siguiente que se va a analizar al final de cada análisis.
- Autoanálisis con muestra: permite que los usuarios realicen un análisis en cualquier momento cuando se inserta un muestreador. Si se inserta un muestreador sin que se seleccione primero un sitio (es decir, si se inserta un muestreador mientras se está en la pantalla de inicio), se ejecutará un análisis rápido, a menos que esté activado Autoseleccionar sitio.
- Idioma: cambie los ajustes de idioma específico de usuario en el instrumento.  
**Nota:** esto también puede gestionarse por medio del software de gestión de datos.
- Fecha y hora: cambie los ajustes de visualización de fecha y hora en el instrumento.  
**Nota:** esto también puede gestionarse por medio del software de gestión de datos.

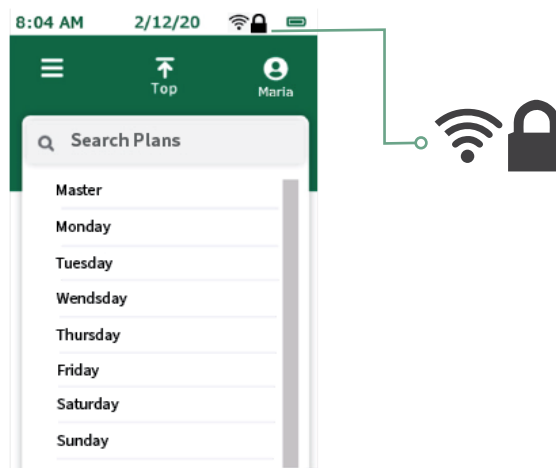
### Memorizar RFID

Aquí es donde los usuarios pueden programar etiquetas RFID una vez que hayan configurado un plan de sitios y lo hayan exportado al instrumento. Las etiquetas RFID están asociadas con grupos dentro del plan de sitios y se usan para obtener automáticamente el grupo adecuado que se va a analizar cuando se escanea la etiqueta. Esto es especialmente ventajoso para los planes de sitios grandes o complicados para evitar confusiones y ahorrar tiempo (se requieren etiquetas RFID).

### Wifi

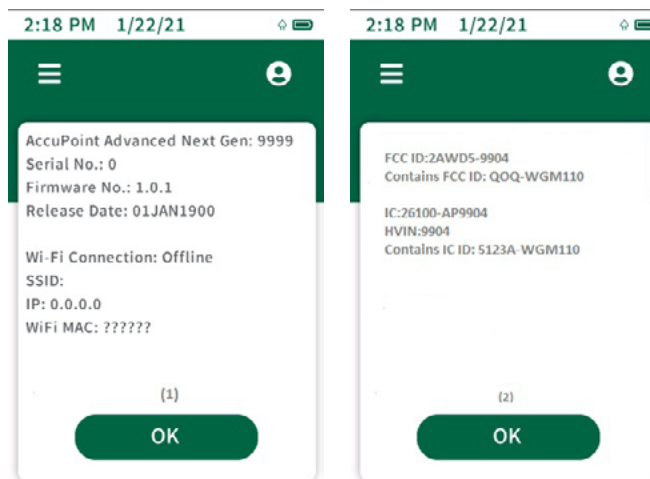
Este instrumento ofrece capacidades de transferencia inalámbrica de datos a través de una conexión wifi. La conexión wifi se inicia y configura a través del software de gestión de datos. Consulte detalles sobre la configuración de la conexión wifi en la sección Configuración de wifi de la guía del gestor de datos. Una vez que el instrumento esté conectado a wifi, los resultados analíticos pueden transferirse de manera inalámbrica al software de gestión de datos a través del menú wifi del instrumento.

**Nota:** para que se produzca la transferencia inalámbrica de datos, el software de gestión de datos debe ejecutarse en segundo plano en la PC host. Cuando el instrumento esté conectado a wifi y listo para transferir aparecerá un icono de wifi con un candado. Para sincronizar resultados, seleccione Sincronizar resultados para transferir los resultados analíticos de manera inalámbrica al gestor de datos y mantener los resultados analíticos almacenados en el dispositivo como copia de seguridad. Para sincronizar y borrar resultados, seleccione esta opción para transferir los resultados analíticos de manera inalámbrica al gestor de datos y borrar los resultados analíticos de la memoria del instrumento.



### Acerca de

La información técnica del dispositivo se muestra en la primera página, e incluye el número de serie, la versión del firmware y el estado de conexión de wifi. En la segunda página, a la que puede accederse presionando el botón Abajo de la cruceta, se encuentra información técnica y normativa acerca del dispositivo.



### Memorizar RFID

Una vez que haya exportado un plan de sitios del software de gestión de datos al instrumento, seleccione Memorizar RFID del menú. Después, seleccione el grupo adecuado en la lista desplazándose con las flechas arriba y abajo de la cruceta o use el campo de búsqueda para buscar por nombre. A continuación, sostenga el instrumento junto a la etiqueta/señal RFID adecuada, alineando el icono de RFID en el costado del instrumento con la etiqueta/señal RFID. El instrumento vibrará cuando reconozca la etiqueta RFID. Aparecerá una marca verde de verificación junto a los grupos que tienen etiquetas RFID asignadas. Asegúrese de observar en la señal RFID el grupo que ha sido asociado con esta. Esto ayudará cuando se coloquen las señales RFID en toda la planta.

### Usar RFID

Una vez que las etiquetas RFID se hayan programado, pueden usarse para obtener instantáneamente el grupo adecuado dentro del plan de sitios. Para ello, sostenga el instrumento junto a la etiqueta o señal RFID adecuada, alineando el icono de RFID en el costado del instrumento con la etiqueta o señal RFID. El instrumento vibrará para confirmar que se reconoce la etiqueta. Después escoja el sitio de análisis adecuado dentro del grupo y comience el análisis.

### **Wifi**

El instrumento AccuPoint® Advanced NG puede configurarse para la comunicación inalámbrica a través de wifi. La configuración inalámbrica se gestiona a través del software de gestión de datos de la PC. Consulte información sobre la configuración del dispositivo AccuPoint Advanced NG para la comunicación inalámbrica en la guía del usuario del gestor de datos.

### **Sincronizar resultados**

Una vez que el instrumento AccuPoint Advanced NG se configure para la comunicación wifi, puede usarse el botón Sincronizar resultados para enviar datos de nuevas lecturas a la base de datos activa del gestor de datos. Cuando se presiona el botón Sincronizar resultados, el dispositivo intentará restablecer una conexión segura con la PC. Una vez que se restablezca la conexión segura, las lecturas se sincronizarán a la base de datos activa en el gestor de datos.

### **Desconectar wifi**

Para desconectarse del wifi, seleccione la opción Desconectar wifi en el menú principal de la sección wifi.

### **Conectar wifi**

Para reconectarse a la red inalámbrica después de desconectarla en el dispositivo, seleccione la opción Conectar wifi en el menú principal de la sección wifi.

### **Software de gestión de datos AccuPoint®**

El instrumento AccuPoint Advanced NG puede utilizarse con el software de gestión de datos versión 4.0 (o superior) para cargar información del lugar de análisis y descargar resultados analíticos. El uso de esta combinación permite la compilación, el rastreo y el análisis de resultados analíticos en toda la planta por parte de toda su población de usuarios e instrumentos. El procedimiento comienza con la definición de un plan analítico en el software de gestión de datos. Este plan analítico identifica todos los sitios analíticos de la planta que podrían analizarse y asigna umbrales de aprobado, marginal o no aprobado a cada sitio. Una vez que se define el plan de análisis, la carga de información al instrumento permitirá al usuario seleccionar el sitio adecuado antes de realizar cada análisis. Después, los resultados, junto con la hora, la fecha, el usuario, el nombre del sitio, el grupo del sitio y el área pueden cargarse en el software para rastreo y análisis.

### **Tipo de muestreador: superficies, líquidos o fosfatasa alcalina**

El instrumento AccuPoint Advanced NG funciona en dos modos de muestreo: superficies y líquidos. Los muestreadores AccuPoint tanto de superficies como de accesos están diseñados para leerse en el modo superficies. El muestreador de líquidos AccuPoint se lee en el modo líquidos. Cuando el instrumento esté en el modo de muestreo de líquidos aparecerá en la pantalla un símbolo de una gotita de agua. Si se utiliza el software de gestión de datos AccuPoint y se ha cargado el plan de análisis en el instrumento AccuPoint Advanced NG, este cambiará automáticamente al modo de análisis adecuado, superficies o líquidos, cuando se navega hacia el sitio de análisis.

Si se utilizan los nuevos análisis de fosfatasa alcalina AccuPoint Advanced de Neogen®, esto debe designarse tras la instalación del software. Después de habilitar la funcionalidad fosfatasa alcalina, los sitios de análisis de fosfatasa alcalina se cargarán automáticamente en el instrumento cuando el plan general de análisis se sincronice con el instrumento AccuPoint Advanced NG. Consulte información adicional sobre la configuración y el uso del software en la guía del usuario del gestor de datos.

### **Ajustes de los umbrales de aprobado, marginal o no aprobado**

El instrumento AccuPoint Advanced NG viene programado con ajustes predeterminados de los umbrales en 0-149 URL (aprobado), 150-299 URL (marginal) y 300 URL y superior (no aprobado). Estos umbrales pueden cambiarse mediante el programa de gestión de datos y cargarse en el instrumento.

## Solución de problemas

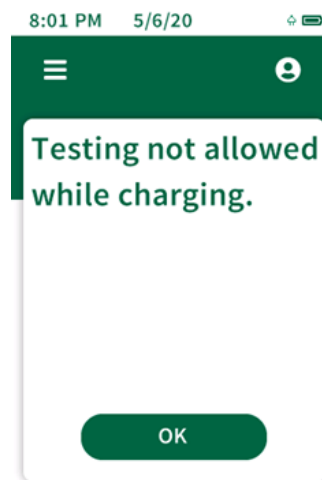
**Error 01:** tapa abierta durante el inicio de la unidad al encenderla.



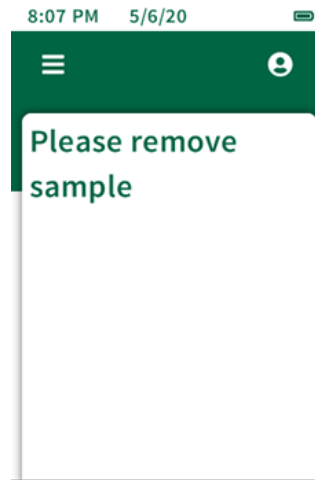
Close door.

0.48 Apr 29 2020

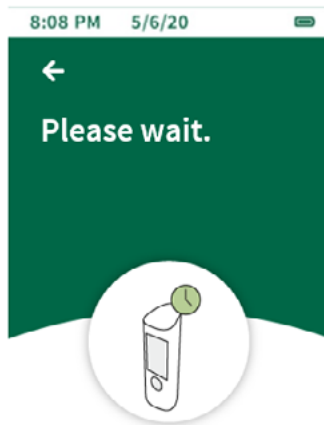
**Error 02:** tratar de ejecutar un análisis cuando la unidad se está cargando.



**Error 03:** recordatorio de retirar el muestreador usado después de terminar un análisis.



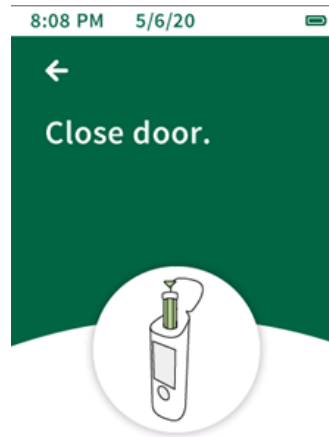
**Error 04:** espere: línea de base en progreso.



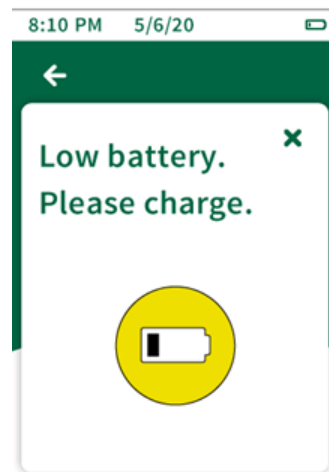


## Características adicionales

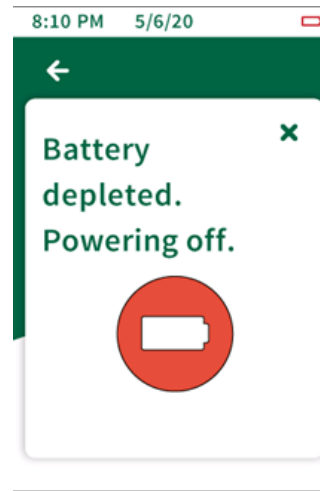
**Error 05:** dejar la tapa abierta cuando la unidad intenta tomar una lectura de la línea de base.



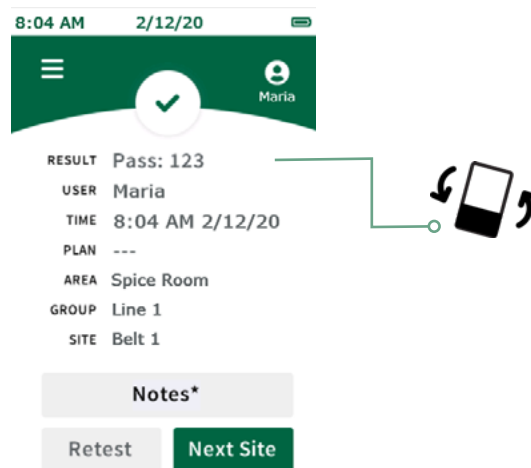
**Error 06:** la batería de la unidad está baja, cargue pronto la unidad conectándola al cargador USB.



**Error 07:** la batería de la unidad está agotada, la unidad se apagará. Conecte la unidad al cargador USB.



**Error 08:** indicador de advertencia inclinado, la unidad no se mantuvo en posición vertical durante el análisis. Los resultados de análisis se marcan con este indicador porque pueden verse afectados.



### Compatibilidad electromagnética (EMC)

Este dispositivo cumple con el artículo 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar el funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**Nota:** este equipo ha sido evaluado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se hace funcionar en un ambiente comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Es posible que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso se requerirá que el usuario corrija la interferencia por su cuenta.

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS exenta(s) de licencia de ISED, Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo cumple con los límites establecidos por FCC/IC de exposición a radiación para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC / IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Este producto está aprobado por Anatel de acuerdo con los procedimientos reglamentados para la evaluación de la conformidad de los productos de telecomunicaciones y cumple con los requisitos técnicos aplicables, incluidos los límites de medición de la exposición humana para campos de radiofrecuencia eléctricos, magnéticos y electromagnéticos.

Valores máximos. sar medido:

Cuerpo: 0,004 W/Kg.

Este dispositivo cumple con las pautas de exposición a la radiofrecuencia cuando se coloca a una distancia mínima de 2,2 centímetros del cuerpo. Para más información, consulte el sitio web de ANATEL

### Especificaciones y consideraciones ambientales

Tamaño del instrumento: 7.625 x 2.5 x 2.5 in (19.4 x 6.35 x 6.35 cm)

Peso: 0.816 lbs (370 g)

### Condiciones de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento ..... 5-35°C  
 Humedad relativa ..... 20-80 %, sin condensación  
 Altitud ..... 0-2000 m

### Condiciones de almacenamiento

Temperatura ..... menos 20-60 °C  
 Humedad relativa ..... 20-80 %, sin condensación  
 Altitud ..... 0-12000 m

### Requisitos eléctricos

La fuente de alimentación está diseñada únicamente para uso en interiores.  
 Tensión/frecuencia de la línea de CA: 110 a 240 VCA, 47 a 63 Hz.  
 Corriente máxima de entrada: 0.32 A.  
 Categoría de instalación: este instrumento puede soportar sobretensión transitoria de acuerdo con la Categoría de instalación II, definida en IEC 1010-1.  
 Grado de contaminación: este equipo funciona de manera segura en ambientes que contienen materia extraña no conductora hasta el Grado de contaminación 2 en IEC 1010-1.

### Certificado de control del sistema

Cada sistema AccuPoint® Advanced NG se construye y analiza cuidadosamente en un ambiente controlado de acuerdo con los requisitos especificados en su correspondiente especificación de análisis y montaje final de Neogen®. Cada instrumento está certificado para cumplir sus especificaciones funcionales y de desempeño en el momento de su envío. La integridad de este sistema de calidad se revisa rutinariamente y está certificada por un registrador ISO 9001.

### Repuestos y accesorios

N.º de pieza	Descripción
9905	Muestreadores de ATP para superficies AccuPoint Advanced (100 unidades)
9906	Muestreadores de ATP para agua AccuPoint Advanced (100 unidades)
9907	Muestreadores de ATP para accesos AccuPoint Advanced (100 unidades)
9619	Kit de estándares de ATP
9611	Extensor de muestreador AccuPoint
9612-2	Hisopos de limpieza AccuPoint NG (5 hisopos)
9916	Funda, con correa de hombro y soporte para el muestreador
9918	Cable USB para comunicación de datos y carga
9919	Cargador de pared
9919E	Placas frontales del cargador de pared. Reino Unido, Unión Europea.
9919A	Placas frontales del cargador de pared. E.E. UU., Brasil
9919P	Placas frontales del cargador de pared. Australia, China, India, Japón

## **Garantía**

El instrumento AccuPoint Advanced NG posee una garantía limitada de 12 meses por mano de obra y materiales defectuosos. El comprador asume todo riesgo y responsabilidad que resulten del uso de este producto. No hay garantía de perspectivas de comercialización de este producto o de la idoneidad del producto para ningún propósito. Neogen no se hace responsable de ningún daño, incluidos los daños especiales o consecuentes, ni de gastos surgidos directa o indirectamente del uso de este producto.

## **Servicio de atención al cliente e información de contacto**

Usted puede comunicarse con Asistencia al cliente y Servicio técnico de este producto llamando a la línea directa de su región específica: EE. UU. y Canadá 800.234.5333 o 517.372.9200; Reino Unido y Europa +44 (0) 1292 525 628; Australia +61 (7) 3736 2134; México y Centroamérica +52 55 52 54 82 35; Brasil +55 (19) 3935 3727; Sudamérica +54 (11) 4963 1525; India +91 4842306598; China +86 (21) 6271 7013. La capacitación sobre este producto y todos los productos de análisis de Neogen se encuentra disponible a petición.